

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 06.11.2019, Revisão em 05.09.2019

Versão 05. Substitui a versão: 04

Página 1 / 10

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**1.1 Identificador do produto**

febi 46161 Óleo para sistema hidráulico central (verde)
Número do artigo: 46161

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**1.2.1 Utilizações relevantes**

Óleo hidráulico

1.2.2 Utilizações desaconselhadas

Desconhecido.

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Empresa	Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG Wilhelmstr. 47 58256 Ennepetal / ALEMANHA Número de telefone +49 2333 911-0 Fax +49 2333 911-444 Homepage www.febi.com E-mail info@febi.com
----------------	--

Sector informativo

Informações técnicas	info@febi.com
-----------------------------	---------------

Ficha de Segurança	info@febi.com
---------------------------	---------------

1.4 Número de telefone de emergência

Organismo consultivo	CIAV - Centro de Informação Antivenenos: 800 250 250
-----------------------------	--

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos**2.1 Classificação da substância ou mistura [REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008]**

Asp. Tox. 1: H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
 Aquatic Chronic 3: H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

2.2 Elementos do rótulo

É obrigatório identificar o produto de acordo com o regulamento (CE) 1272/2008 (CLP).

Pictogramas de perigo**Palavra-sinal**

PERIGO

Contém:

low-viscosity base oil

Advertências de perigo

H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
 H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Recomendações de segurança

P101 Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.
 P102 Manter fora do alcance das crianças.
 P273 Evitar a libertação para o ambiente.
 P301+P310 EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS / médico.
 P331 NÃO provocar o vômito.
 P405 Armazenar em local fechado à chave.
 P501 Eliminar o conteúdo / recipiente em instalações de tratamento e eliminação adequadas, de acordo com a legislação e os regulamentos aplicáveis e as características do produto no momento da eliminação.

Identificação especial

Contém: olefin derivatives. EUH208 Pode provocar uma reacção alérgica.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 06.11.2019, Revisão em 05.09.2019

Versão 05. Substitui a versão: 04

Página 2 / 10

2.3 Outros perigos

Riscos físico-químicos	Não há risco especial conhecido.
Riscos de saúde	Contacto frequente e demorado com a pele pode provocar irritação da pele. Em caso de ingestão ou vômitos há risco de entrada nos pulmões.
Perigos para o meio-ambiente	Não contém substâncias PBT ou mPmB.
Outros riscos	Não há risco especial conhecido.

SECÇÃO 3: Composição / Informação sobre os componentes**Tipo de produto:**

3.2 Este produto é uma mistura.

Teor [%]	Componente
50 - < 100	Base oil
	CAS: 72623-86-0, EINECS/ELINCS: 276-737-9, Reg-No.: 01-2119474878-16-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
2,5 - < 5	low-viscosity base oil
	CAS: 64742-79-6, EINECS/ELINCS: 265-182-8 GHS/CLP: Acute Tox. 4: H332 - Asp. Tox. 1: H304 - Skin Irrit. 2: H315 - Aquatic Chronic 2: H411
0,1 - < 1	olefin derivatives
	EINECS/ELINCS: 939-580-3, Reg-No.: 01-2119976364-28 GHS/CLP: Skin Sens. 1: H317

Comentário sobre os componentes Lista SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for Authorisation): Não contém ou contém menos de 0,1% das substâncias registradas na lista.
Para o texto integral das advertências H: ver SECÇÃO 16.

SECÇÃO 4: Primeiros socorros**4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros**

Recomendações gerais	Trocar a roupa humedecida.
Após inalação	Providenciar ar fresco. Em caso de dores providenciar tratamento médico.
Após contacto com a pele	Em caso de contacto com a pele lavar com água e sabão. Em caso de irritação persistente da pele procurar um médico.
Após contacto com os olhos	Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar. Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.
Após ingestão	Não provocar vômitos. Enxaguar a boca e depois tomar água em abundância. Obter conselho médico imediatamente.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe informação disponível.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessáriosEm caso de ingestão ou vômitos há risco de o vomitado entrar nos pulmões.
Disponibilizar ao médico a ficha de dados de segurança.**SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndio****5.1 Meios de extinção**

Produtos de extinção adequados	Espuma, pó de extinção de fogo, jacto de água pulverizada, dióxido de carbono.
Produtos de extinção inadequados	Jacto de água denso.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 06.11.2019, Revisão em 05.09.2019

Versão 05. Substitui a versão: 04

Página 3 / 10

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Hydrocarbonetos não queimados.
Risco de formação de produtos tóxicos da pirólise.
Monóxido de carbono (CO)

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Não inalar gases de explosão e incêndio.
Utilizar aparelho de protecção respiratória independente da atmosfera.
Resfriar recipientes em perigo com jacto de água pulverizada.
Resíduos de incêndio e água de combate ao fogo contaminada devem ser eliminados de acordo com as normas das autoridades locais responsáveis.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Risco significativo de escorregamento devido a produto vazado/derramado.
Com água, forma camada escorregadia.

6.2 Medidas de protecção do meio-ambiente

Impedir que o produto se estenda sobre maior superfície (p.ex. mediante diques ou barreiras de óleo).
Não permitir que entre nas águas superficiais/águas subterrâneas/canalização.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Recolher com material aglutinante de líquido (p.ex. aglutinante universal).
Eliminar o material recolhido de acordo com os regulamentos .

6.4 Remissão para outras secções

Veja SECÇÃO 8+13

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenamento

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Evitar formação de aerossol.
O produto é combustível.
Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto.
Protecção preventiva pelo uso de pomada para a pele.
Lavar as mãos antes de pausas e no final do trabalho.
Não trazer panos de limpeza embebidos do produto nos bolsos das calças.
A roupa de trabalho contaminada não pode sair do local de trabalho.
Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Conservar apenas no recipiente original.
Evitar que o produto possa penetrar no solo.
Não armazenar juntamente com alimentos e rações.
Manter recipiente hermeticamente fechado.
Conservar recipiente em local bem ventilado.

7.3 Utilizações finais específicas

Veja SECÇÃO 1.2

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 06.11.2019, Revisão em 05.09.2019

Versão 05. Substitui a versão: 04

Página 4 / 10

SECÇÃO 8: Controlo e monitoração da exposição/protecção pessoal

8.1 Parâmetros de controlo

Componentes com valores limite, a controlar em relação ao local de trabalho (PT)

não relevante

DNEL

Componente
olefin derivatives
Industrial, por via dérmica, Long-term - systemic effects: 16,7 mg/kg bw/d (AF=300).
Industrial, por inalação, Long-term - systemic effects: 5,88 mg/m ³ (AF=75).
Consumidores, por via oral, Long-term - systemic effects: 0,83 mg/kg bw/d (AF=600).
Consumidores, por via dérmica, Long-term - systemic effects: 8,3 mg/kg bw/d (AF=600).
Consumidores, por inalação, Long-term - systemic effects: 1,45 mg/m ³ (AF=150).

PNEC

Componente
olefin derivatives
Ingestão (alimentos), 33,3 mg/kg food (AF=300).
solo, 1706,3 mg/kg dw.
sedimento (Água marinha), 855,6 mg/kg dw.
sedimento (Água doce), 8556 mg/kg dw.
Unidade de tratamento de águas domésticas / Estação de tratamento de águas residuais (STP), 100 mg/l (AF=100).
Água marinha, 0,02 mg/l (AF=500).
Água doce, 0,2 mg/l (AF=50).

8.2 Controlo da exposição

Informações adicionais sobre o planeamento das instalações técnicas

Providenciar ventilação suficiente no lugar de trabalho.
Observe o valor-limite geral para a névoa de óleo.
Os métodos para a realização de medições no local de trabalho têm de satisfazer os requisitos de desempenho da norma DIN EN 482. As recomendações podem, por exemplo, ser encontradas na lista de substâncias perigosas do IFA (Instituto para a Saúde e Segurança no Trabalho da Caixa Alemã de Seguro obrigatório contra Acidentes).

Protecção para os olhos

Em caso de salpicos:
Óculos de protecção. (EN 166:2001)

Protecção para as mãos

Os dados mencionados abordam recomendações. Para obter mais informações, favor contactar o fornecedor das luvas.
> 0,4 mm: Neopreno, >480 min (EN 374-1/-2/-3).
> 0,4 mm: Nitrila, >480 min (EN 374-1/-2/-3).

Protecção do corpo

Roupa de protecção leve.

Outras

As características dos meios de protecção para o corpo devem ser seleccionadas em função da concentração e da quantidade das substâncias tóxicas de acordo com as condições específicas do local de trabalho. A resistência dos meios de de protecção aos agentes químicos deve ser esclarecida junto dos fornecedores.
Evitar contacto com os olhos e com a pele.

Protecção respiratória

Protecção respiratória em caso de formação de aerossol ou neblina.
Aparelho de filtração para curto tempo, filtro combinado A-P1. (DIN EN 14387)

Perigos térmicos

Nenhum(a)

Delimitação e monitoração da exposição ambiental

Cumprir os regulamentos ambientais aplicáveis limitando as descargas para a atmosfera, a água e o solo.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 06.11.2019, Revisão em 05.09.2019

Versão 05. Substitui a versão: 04

Página 5 / 10

SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas**9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

Forma	Líquido
Cor	verde
Odor	característico
Limiar olfactivo	Não existe informação disponível.
Valor pH	não aplicável
Valor pH [1%]	não aplicável
Ponto de ebulição [°C]	Não existe informação disponível.
Ponto de inflamação [°C]	145
Inflamabilidade (sólido, gás) [°C]	Não existe informação disponível.
Limite inferior de explosividade	não aplicável
Limite superior de explosividade	não aplicável
Propriedades comburentes	Não
Pressão de vapor/Pressão de gás [kPa]	Não existe informação disponível.
Densidade [g/ml]	0,85 (15 °C / 59,0 °F)
Densidade do granel [kg/m³]	não aplicável
Solubilidade em água	não miscível
Coefficiente de dispersão n-octanol/água [log Pow]	Não existe informação disponível.
Viscosidade	18,9 mm²/s (40°C)
Densidade relativa do vapor [valor de referência: ar]	Não existe informação disponível.
Velocidade da evaporação	Não existe informação disponível.
Ponto de fusão [°C]	Não existe informação disponível.
Ignição espontânea [°C]	Não existe informação disponível.
Ponto de decomposição [°C]	Não existe informação disponível.

9.2 Outras informações

Nenhum(a)

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade**10.1 Reactividade**

Desconhecido em caso de utilização correcta.

10.2 Estabilidade química

O produto é estável sob condições normais.

10.3 Possibilidade de reacções perigosas

Reacções com ácidos, álcalis e oxidantes.

10.4 Condições a evitar

Não são necessárias medidas especiais.

10.5 Materiais incompatíveis

Ácidos
 Comburente
 Compostos fortemente básicos

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 06.11.2019, Revisão em 05.09.2019

Versão 05. Substitui a versão: 04

Página 6 / 10

10.6 Produtos de decomposição perigosos

Produtos de decomposição perigosos desconhecidos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica**11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos****Toxicidade aguda**

Produto
por via oral, Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.:
por via dérmica, Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.:
ATE-mix, por inalação (vapor), 289,47 mg/l.
Componente
olefin derivatives
LD50, por via oral, Ratazana: > 2000 mg/kg bw.
low-viscosity base oil
LD50, por via oral, Ratazana: > 5001 mg/kg (OECD 401).
LC50, por inalação (névoa), Ratazana: > 5,53 mg/l/4h.
Base oil
LD50, por via dérmica, Coelho: > 2001 mg/kg.
LD50, por via oral, Ratazana: > 2001 mg/kg.
LC50, por inalação, Ratazana: > 5,53 mg/l/4h.

Lesões oculares graves/irritação ocular Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Corrosão/irritação cutânea Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Sensibilização respiratória ou cutânea Não existem dados toxicológicos do produto global.
Pode provocar uma reação alérgica.
Método de cálculo

Toxicidade para órgãos-alvo específicos — exposição única Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos — exposição repetida Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Mutagenicidade Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Toxicidade na reprodução Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Cancerogenicidade Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Perigo de aspiração Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação são cumpridos.
Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
Com base em dados de ensaio

Observações gerais

Não existem dados toxicológicos do produto global.
Os dados toxicológicos apresentados referentes às substâncias destinam-se aos profissionais de saúde e segurança no trabalho, aos profissionais de saúde em geral e aos toxicologistas. Os dados toxicológicos apresentados referentes às substâncias foram disponibilizados por produtores de matérias-primas.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 06.11.2019, Revisão em 05.09.2019

Versão 05. Substitui a versão: 04

Página 7 / 10

SECÇÃO 12: Informações ambientais**12.1 Toxicidade**

Componente
olefin derivatives
LC50, (96h), peixe: > 101 mg/l.
EC50, (72d), Algae: > 101 mg/l.
NOEC, (21d), Daphnia magna: 10 mg/l.
LL50, (96h), Rainbow trout: > 100 mg/l.
low-viscosity base oil
LC50, (96h), peixe: > 100 mg/l (OECD 203).
NOEC, (72h), Algae: > 100 mg/l (OECD 201).
NOEC, (21d), Daphnia magna: > 10 mg/l (OECD 211).

12.2 Persistência e degradabilidade

Comportamento em compartimentos ambientais não determinado

Comportamento em Estações de Tratamento de Águas Residuais não determinado

Degradabilidade biológica O produto é dificilmente solúvel em água. Pode ser eliminado da água em grande parte, através de processo abiótico, por exemplo separação mecânica.

12.3 Potencial de bioacumulação

Não existe informação disponível.

12.4 Mobilidade no solo

Não existe informação disponível.

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

Com base em todas as informações disponíveis, não requer classificação como PBT ou mPmB.

12.6 Outros efeitos adversos

Os dados toxicológicos apresentados referentes às substâncias foram disponibilizados por produtores de matérias-primas. Não deixar entrar o produto no meio ambiente sem controlo.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 06.11.2019, Revisão em 05.09.2019

Versão 05. Substitui a versão: 04

Página 8 / 10

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**13.1 Métodos de tratamento de resíduos**

Os resíduos do produto devem ser eliminados de acordo com o previsto na Directiva Relativa aos Resíduos 2008/98/CE, assim como de acordo com os regulamentos nacionais e regionais. Para este produto não pode ser estipulado um número de código de resíduos segundo o Catálogo Europeu de Resíduos (Lista Europeia de Resíduos), pois somente o uso previsto pelo utilizador permite uma classificação. No âmbito da UE, o número de código de resíduos deve ser estipulado em conciliação com a empresa encarregada da eliminação dos resíduos.

Produto

Caso necessário, acordar a eliminação com as autoridades.

Eliminar como resíduo perigoso.

Será respeitada a Directiva 2011/65/CE (RoHS) da União Europeia para a restrição do uso de determinadas substâncias perigosas

Catálogo europeu de resíduos (recomendado)

130205*

Embalagens não lavadas

Embalagens não contaminadas podem ser enviadas à reciclagem.

Embalagens que não possam ser limpas devem ser eliminadas conforme o próprio produto.

Catálogo europeu de resíduos (recomendado)

150102

150104

150110*

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**14.1 Número ONU**

Transporte por terra segundo ADR/RID não aplicável

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN) não aplicável

Transporte marítimo segundo IMDG não aplicável

Transporte aéreo segundo IATA não aplicável

14.2 Designação oficial de transporte da ONU

Transporte por terra segundo ADR/RID NÃO ESTÁ CLASSIFICADO COMO PRODUTO PERIGOSO

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN) NÃO ESTÁ CLASSIFICADO COMO PRODUTO PERIGOSO

Transporte marítimo segundo IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Transporte aéreo segundo IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 06.11.2019, Revisão em 05.09.2019

Versão 05. Substitui a versão: 04

Página 9 / 10

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

Transporte por terra segundo ADR/RID	não aplicável
--------------------------------------	---------------

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN)	não aplicável
---	---------------

Transporte marítimo segundo IMDG	não aplicável
----------------------------------	---------------

Transporte aéreo segundo IATA	não aplicável
-------------------------------	---------------

14.4 Grupo de embalagem

Transporte por terra segundo ADR/RID	não aplicável
--------------------------------------	---------------

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN)	não aplicável
---	---------------

Transporte marítimo segundo IMDG	não aplicável
----------------------------------	---------------

Transporte aéreo segundo IATA	não aplicável
-------------------------------	---------------

14.5 Perigos para o ambiente

Transporte por terra segundo ADR/RID	Não
--------------------------------------	-----

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN)	Não
---	-----

Transporte marítimo segundo IMDG	Não
----------------------------------	-----

Transporte aéreo segundo IATA	Não
-------------------------------	-----

14.6 Precauções especiais para o utilizador

Respectiva indicação nos SECÇÃO 6 a 8.

14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol e o Código IBC

não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**

PRESCRIÇÕES DA UE	1991/689 (2001/118); 2010/75; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (REACH); 1272/2008; 75/324/CEE (2016/2037/CE); (UE) 2015/830; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014
--------------------------	---

REGULAMENTOS DO TRANSPORTE	ADR (2019); IMDG-Code (2019, 39. Amdt.); IATA-DGR (2019)
-----------------------------------	--

PRESCRIÇÕES NACIONAIS (PT):	Não determinado.
------------------------------------	------------------

- Observar restrições na contratação de pessoal	Observar limitações de emprego de mulheres grávidas e em fase de amamentação. Observar limitações de emprego de jovens.
---	---

- VOC (2010/75/CE)	0%
--------------------	----

15.2 Avaliação da segurança química

não aplicável

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 06.11.2019, Revisão em 05.09.2019

Versão 05. Substitui a versão: 04 Página 10 / 10

SECÇÃO 16: Outras informações**16.1 Advertências de perigo
(SECÇÃO 03)**

H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
 H315 Provoca irritação cutânea.
 H332 Nocivo por inalação.
 H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
 H317 Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.

16.2 Abreviaturas e acrónimos:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
 RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
 ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
 ATE = acute toxicity estimate
 CAS = Chemical Abstracts Service
 CLP = Classification, Labelling and Packaging
 DMEL = Derived Minimum Effect Level
 DNEL = Derived No Effect Level
 EC50 = Median effective concentration
 ECB = European Chemicals Bureau
 EEC = European Economic Community
 EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
 GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
 IATA = International Air Transport Association
 IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
 IC50 = Inhibition concentration, 50%
 IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
 IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
 LC50 = Lethal concentration, 50%
 LD50 = Median lethal dose
 LC0 = lethal concentration, 0%
 LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
 MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
 NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
 NOEC = No Observed Effect Concentration
 PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
 PNEC = Predicted No-Effect Concentration
 REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
 STP = Sewage Treatment Plant
 TLV@/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
 TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
 VOC = Volatile Organic Compounds
 vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Outras informações**Procedimento de classificação**

Asp. Tox. 1: H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias. (Com base em dados de ensaio)
 Aquatic Chronic 3: H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros. (Método de cálculo)

Posições modificadas

Nenhum(a)